

# Slovenský kostol Sv. Cyrila a Metoda

## Sts. Cyril and Methodius Parish

12. Nedel'a v Cezročnom období.

12th Sunday in Ordinary Time.

***Oslavujte Pána, lebo jeho milosrdenstvo trvá naveky.***

***Give thanks to the Lord, his love is everlasting.***



472 East 8th Avenue  
New Westminster, BC  
V3L 4L2  
Phone: 604-526-7351  
Fax: 604-520-6965  
E-mail: [cyrilmetod50@gmail.com](mailto:cyrilmetod50@gmail.com)  
[www.cyrilmetod.org](http://www.cyrilmetod.org)

*Veľký prorok povstal  
medzi nami a Boh  
navštívil svoj ľud.*

• • •

*A great prophet has  
risen in our midst, God  
has visited his people.*



V dnešnom evanjeliu môžeme vidieť niečo, čo by sme mohli označiť ako katastrofu. Vidíme búrku, ktorá ohrozuje životy apoštolov plaviacich sa s Pánom Ježišom na druhú stranu. Zatiaľ čo apoštolí bojujú o záchranu holého života, Ježiš si spí spánkom Spravodlivého. Tento postoj Pána, ktorý si kludne spí, akoby nevedel čo sa deje, sa nám zdá veľmi zvláštny. Podobne situácie zažívame občas aj my sami. Zápasíme s hriechom a pokušením a Ježiš akoby spal, akoby mu bolo jedno, že sa zmietame v pokušení. A keď sa konečne apoštolom podarilo prebudiť Ježiša, vyčíta im: „Čo sa tak bojíte? Ešte stále nemáte vieru?“ Žeby skutočne nemali vieru? Veď všetci pochádzali zo zbožného Židovského ľudu, plnili si svoje náboženské povinnosti a ani o Božej existencii nepochybovali, lebo ako hovorí už SZ: „len blázon si hovorí v srdci: „Boha niet“

Pre Židov, žijúcich v dobe Pána Ježiša, predstavovalo more sídlo démonov a búrka ich besnenie, proti ktorému bol človek úplne bezmocný. Z druhej strany však verili tomu, čo sme čítali z knihy Jób, že Boh je Pánom aj mora a dokáže ho vtiesnať do hraníc: „Z tohto hľadiska vnímali Ježišovo víťazstvo nad búrkou a rozbúreným morom ako Božskú legitimáciu.

Viera je však aj schopnosť počítať s Bohom, ktorý na našu vieru odpovedá prejavom svojej moci. Človek, ktorý sa dokáže vierou oprieť o všadeprítomnú moc a lásku Boha, dokáže úžasne veci. Všetky zázraky, ktoré Ježiš vykonal v evanjeliu, vykonal ako dokonale veriaci a odovzdaný človek, ako pravý človek a teda Bohočlovek, lebo pravým človekom je ten, ktorý je podstatne zjednotený so Slovom Božím, II. Božskou osobou. I týmto spôsobom človek naplnia poslanie byť božím obrazom, zjavením Boha v tomto materiálnom svete. I toto môže byť

skrytý zmysel Ježišovej narážky ohľadom slabej viery. Veriaci človek má omnoho väčšiu moc ako si myslí a často prosí Boha o veci, ktoré môže vykonať sám svojou vierou a láskou. Môže to byť narážka ešte na čosi iné. My ľudia mnohé veci na tomto svete považujeme za tak veľké zlo, že si ich nevieme zlúčiť s Božou dobrotou. Ich prežívanie nás vedie k „strate viery“. Takto sa nám mnohé skutočnosti, kvôli nedokonalosti nášho pohľadu, zdajú katastrofou. Prežívame ich tak preto, lebo nemáme vieru. Nie vieru v to, že keď budeme chodiť do kostola, tak nás žiadna katastrofa nemôže stihnúť. Toto nie je pravda a toto nám Ježiš ani nesľubuje. Rakovina rovnako postihuje veriacich a neveriacich. Pán Ježiš žiadnemu zo svojich učeníkov nesľúbil, že ak ho bude nasledovať, tak bude telesne i duševne len prosperovať. Naša viera to nesľubuje a ani nezaručuje a tohto sa ani netýka.

Viera je predovšetkým osvojenie si Božieho pohľadu na svet a na náš život v ňom. Môžeme to vyjadriť slovami sv. Pavla: „Vieme, že všetko napomáha k dobru tým, ktorí milujú Boha!“

**What happens** within our hearts and souls when we find ourselves in the midst of life's storms, when we experience pain, loss and suffering? Most of us tend to ask: "Why me?" "Why is God punishing me?" If God is so good, why does He allow such things to happen to good people? Well intentioned people might tell you that God is testing you. Some of us react by trying to get even with those whose decisions have caused us pain and sorrow. Other folks allow themselves to live in a state of victimhood. But we should question all that. Suffering is the consequence of human decisions that sometimes come crashing down upon us. Sin isn't simply personal.

Often our sins have consequences that hurt others.

God has suffered the consequences of evil human choices. He suffered them in the life of Jesus Christ here on earth. In Christ, God has faced all that we must face when life tests us with its cruel blows.

The Evil One, the devil, our Ancient Enemy, is known in the Bible as the Great Tempter. When Jesus began His public ministry He was tempted out in the desert by the devil. And Satan tempts us too. In life's storms and troubles he tempts us first with disappointment. Disappointment leads to doubt. Doubt leads to disillusionment, followed thereafter by depression, defeat, despair, and eventually spiritual death. These are Satan's seven "anti-sacraments" and fear plays a big role in all of them. Notice how many times Jesus said to His disciples: "Fear not," "Be not afraid," "Peace be with you."

Security is not found in power and control over others. It is love that makes us secure. Without love we are terribly insecure. And love brings with it faith. If you have faith in someone you then can love him or her. If you love someone you have faith in him or her. It is when we are in the presence of Christ and we are aware of His love within us that we are truly secure.

Out there in that storm tossed boat Jesus was teaching His disciples about where to find peace and security. They would have it so long as Jesus was at their side. God, with all of His powers, is with us when the forces of chaos descend upon us.

So when life deals you its storms and your life seems to be collapsing all around you, don't immediately think that God is punishing you, or testing you, or that He doesn't care about you. He may be a lot closer to you than you think. You may even come to realize that He's in the same boat with you.

## Bulletin Announcements

**\*June 21 - 12<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time** "He said to them, 'Why are you afraid? Have you no faith?'" – Mark 4:40 Most of us like to be in control. Loss of control makes us fearful. Try changing your perspective and let God be the pilot! There's an old saying "do you want to make God laugh? Tell him your plans." Put your trust in God, He always has a better plan!

**\*'Laudato Si', Blessed are You** 'On the care of the common home', the subtitle of Pope Francis' new encyclical released on Thursday, continues a tradition of recent Popes who have made it very clear that humanity is largely responsible for the environmental degradation gravely harming our Earth's ecosystems. According to Pope Francis "Respect for creation, then, is a requirement of our faith: the 'garden' in which we live is not entrusted to us to be exploited, but rather to be cultivated and tended with respect." During the coming year Development and Peace along with other Catholic and ecumenical groups will be launching education and action programs to assist us as concerned Christians in addressing the global environmental challenges before us all.

**\*Worldwide Marriage Encounter Weekend** Join millions of couples worldwide who have learned how to keep their marriage vibrant and alive. Attend this intimate weekend with your spouse. Three couples and a priest share their experience that will get you communicating in a new way. There is no group sharing. The next weekend is July 17-19 at the Ramada Inn, Pitt Meadows. To register or for more information contact Steve and Mary Bohnen at 604-876-7298 or email [wwmevancouverbc@gmail.com](mailto:wwmevancouverbc@gmail.com) or visit [www.wwme.org](http://www.wwme.org).

**\*Project Advance 2015** contributions for our parish have now reached a total of \$6,381. This total brings us very close to our Diocesan Goal of \$7,000. Ed Starick will be available before and following each of today's Masses to receive further donations should you like to contribute to this year's Project Advance campaign and help our parish reach its goals. Ed will also be present at both Masses next Sunday, June 28, and the following Sunday, July 5, to receive donations. We sincerely thank all parishioners who have contributed thus far to Project Advance 2015. Thank you.

**\*Adoration** - spend a blessed hour with Jesus on Thursdays at our church from 7:15pm - 8:15pm.

### Sunday's Collection from the Last Week

Our Weekly Goal	\$1,500
Sunday's Collection	\$1,070
Weekly (Excess) Shortfall	<b>-\$430</b>

### Thank You. Vďaka. God Bless Your Generosity.

Modlitba príhovoru v nedeľu v našom kostole od 12:30pm do 1:30pm.

Prayer Ministry every Sunday in our church from 12:30pm to 1:30pm until notified.

Sun 21 9:00am	<b>12th Sunday in Ordinary Time;</b> Job 38:1,8-11; 2Cor 5:14-17; Mk 4:35-41	+ Ján Jakubiak	Ivan family
Sun 21 11:00am	<b>12.Nedeľa v Cezročnom období;</b> Job 38:1,8-11; 2Kor 5:14-17; Mk 4:35-41	PodĎakovanie, zdravie a požehnanie pre Máriu v životnom jubileu	Rodina Trochanová
Mon 22 8:00am	St. Paulinus of Nola, St. Fisher, St. Thomas More; Gn 12:1-9; Mt 7:1-5	+ Anna a za šťastnu cestu	Cicília s rodinou
Tue 23 8:00am	Gn 13:2,5-18; Mt 7:6,12-14	+ Al Diemert	Maura
Wed 24 8:00am	<b>The Nativity of St. John the Baptist;</b> Is 49:1-6; Acts 13:22-26; Lk 1:57-66,80	Za B.pomoc a zdravie pre Milana a Gabiku	neter s rodinou
Thu 25 8:00am	Gn 16:1-12,15-16; Mt 7:21-29	Father V. Dančo	Mrs. Horvat
Fri 26 8:00am	St. Josemaria Escriva; Gn 17:1,9-10,15-22; Mt 8:1-4	+ Enrique	Family Javier
Sat 27 9:00am	St.Cyril of Alexandria; Our Mother of Perpetual Help; Deu 7:6-11; 1Jn 4:7-16; Mt 11:25-30	+ Mária Pošivaková	Rorina Pošivaková
Sun 28 9:00am	<b>13th Sunday in Ordinary Time;</b> Wis 1:13-15,2:23-24; 2Cor 8:7,9,13-15; Mk 5:21-43	For parishioners	Father Juraj
Sun 28 11:00am	<b>12.Nedeľa v Cezročnom období;</b> Mud 1:13-15,2:23-24; 2Kor 8:7,9,13-15; Mk 5:21-43	+ Veronika Poláková	vnuk Martin s rodinou